



JEAN PUYO

BOURGOGNE

Le déchiffrement des hiéroglyphes s'apparente au jeu de piste.

Champollion en herbe

Dans un local de la Maison des associations, l'ambiance est tout à la fois ludique et attentive. «Après les six heures de stage-découverte, les enfants ne pourront pas déchiffrer des pages et des pages de hiéroglyphes, mais ils auront des clés», prévient Jocelyne Karg-Duveau, responsable de l'atelier. Depuis 2006, l'association orléanaise L'Âne d'or initie de jeunes passionnés d'Égypte ancienne à la lecture des hiéroglyphes. Ils étaient ainsi huit, âgés de 7 ans et demi à 12 ans, à suivre la leçon, en février dernier.

Le premier après-midi sert de «piqûre de rappel» avec retour sur Champollion et sa pierre de Rosette, les étapes du déchiffrement des hiéroglyphes, les règles de l'écriture égyptienne. «Cela permet à l'enfant de situer, dans le temps et l'espace, la découverte et la transcription des signes, indique Jocelyne Karg-Duveau. Nous terminons avec un conte du Moyen Empire, histoire de recréer l'ambiance.»

Le deuxième jour, on passe aux choses sérieuses! Tels les premiers chercheurs sur site, nos égyptologues en herbe «cherchent le sens de lecture de l'inscription en repérant dans quelle direction regardent les êtres vivants», explique l'animatrice. Bérénice, 10 ans, et Lorenzo, 12 ans, étaient déjà là l'an passé. «J'avais très envie de revenir, explique Bérénice, car j'aime beaucoup le côté magique de cette période de l'Histoire.» Pour Lorenzo, dont le grand-père était égyptologue, l'écriture et la recherche du mot sont un exercice passionnant. «C'est amusant d'écrire une histoire avec des signes, comme dans un jeu de piste. Et plus c'est compliqué, plus on est content d'avoir trouvé.»

Signe que la méthode plaît, la moitié des inscrits en février avait, comme Bérénice et Lorenzo, suivi l'atelier, l'an passé. «Notre objectif est de faire connaître aux enfants la petite et la grande histoire de l'Égypte ancienne, via les hiéroglyphes.» Un atelier pour s'amuser tout en apprenant. Et vice-versa. ■

MARYLIN PRÉVOST

> **Association L'Âne d'Or**, 46^{ème} rue Ste-Catherine. Tél. : 02 38 51 08 05. Site : <http://www.anedor.fr>. E-mail : anedor45@orange.fr